



# SPNHC-TDWG 現地参加レポート！ 世界の画像収集・活用の最前線

国立科学博物館 標本資料センター  
柿添 翔太郎・太田 藍乃

係者以外  
入禁止

OUT  
ORIZED  
NNEL



# SPNHC-TDWGとは？

- SPNHC→Society for the Preservation of Natural History Collections



(国際自然史標本保存学会)

- 自然史コレクションの保存・保全・管理に専念する国際組織

- TDWG→Biodiversity Information Standards



(生物多様性情報標準化会議)

- 生物多様性情報の製作者、管理者、利用者間の国際的な協力関係を確立
- 生物多様性情報に関する知識を広く効果的に普及・共有する



# SPNHC-TDWG2024@沖縄

- 日にち：2024年9月2～7日
- 会場：沖縄コンベンションセンター（宜野湾市）
- 参加人数：現地→約30カ国、約370人、  
：オンライン約30カ国、約200人

SPNHC-TDWG 2024

SPNHC & TDWG Joint Conference - A hybrid conference in Okinawa, Japan, 2-6 September 2024

Last updated 28 August 2024

On this page

- Detailed program schedule now posted
- Instructions for presenters and moderators have been posted!
- Conference registration
- Excursions & Virtual Tours
- Conference BioItzites
- Registration add-ons: Biodiversity Bingo Night (Tue) and T-shirts
- Keynote Speakers
- First-timer's Guide to SPNHC-TDWG 2024
- Sponsors and supporters
- Abstracts
  - Call to submit extended abstracts to BISS
  - Abstracts submitted to Oxford Abstracts
- Code of Conduct
- Visa requirements
- Accommodations
- Visit Okinawa Japan
- About the SPNHC-TDWG joint conference

Society for the Preservation of Natural History Collections (SPNHC)

Biodiversity Information Standards (TDWG)

SPNHC & TDWG Joint Conference (Hybrid)

"Enhancing Local Capacity, Elevating Global Standards,"

Okinawa Convention Center  
2-6 September 2024

<https://www.tdwg.org/conferences/2024/>



# SPNHC-TDWG2024@沖縄

- シンポジウム：36件
  - ワークショップ、デモ、ライトニングトーク
  - You Tubeで一般公開
  - Pensoft BISSで要旨公開
- } ※無料で閲覧可能



会場の沖縄コンベンションセンター



Opening Plenary Session





# SPNHC-TDWG2024@沖縄

- データに関わるテクニカルな話題→太田
- 画像等、技術や公開に関わる話題→柿添



ウェルカムパーティー



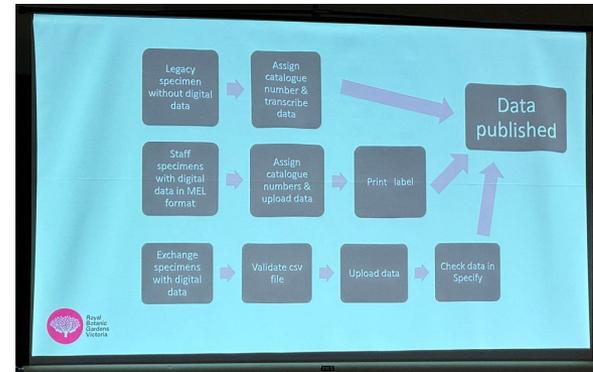
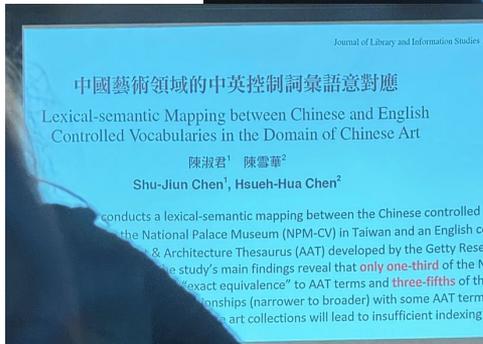
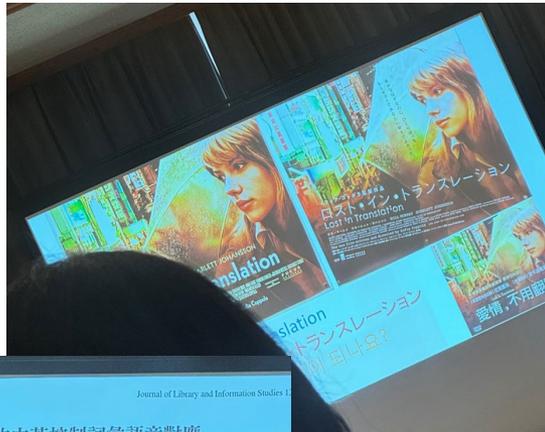
ビーチパーティー





# データに関わる発表

- 文化的背景や多言語の扱いについて
- データの扱いに関する発表
- データベースを作成、運営する上での課題や展望



### Preserved Specimens – Publishers in GBIF

- 46 publishers in GBIF from Russia (with Preserved Specimen)
- 11 online systems/portals
- The largest are: Noyah' Ark, L., Microtek Int., Specify
- Local storage (with publication in GBIF) – about 9%
- Not all collections are registered and published in GBIF
- No distributed software for collection management in Russia
- Most larger organizations have their own systems
- Some larger organizations starting to develop nodes (inviting other organizations)

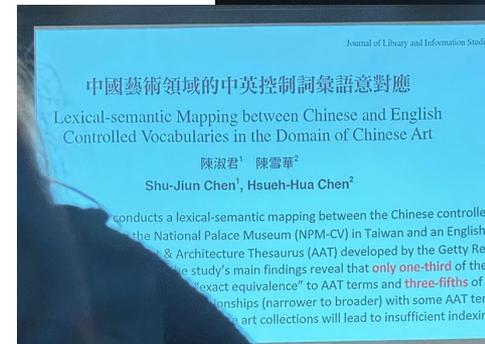
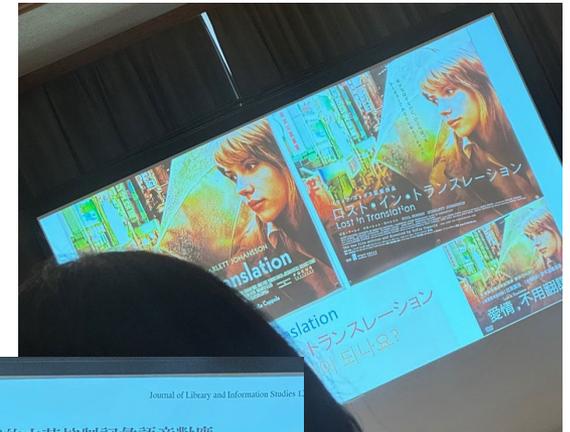
Legend:

- Lomonosov Moscow State Univers...
- L...
- Institute of Biology of Komi Scienti...
- Central Siberian Botanical Garden ...
- Murzik State University
- Other or unknown
- Tselin-Main Botanical Garden Res...
- Institute of Plant and Animal Ecol...
- Moscow Pedagogical State Univer...
- Altai State University
- Yurga State University Biological C...



# データに関わる発表

- 文化的背景や多言語の扱いについて
- データの扱いに関する発表
- データベースを作成、運営する上での課題や展望
  - 原住民の言葉の登用
  - 植民地時代に記録されたデータの再検討



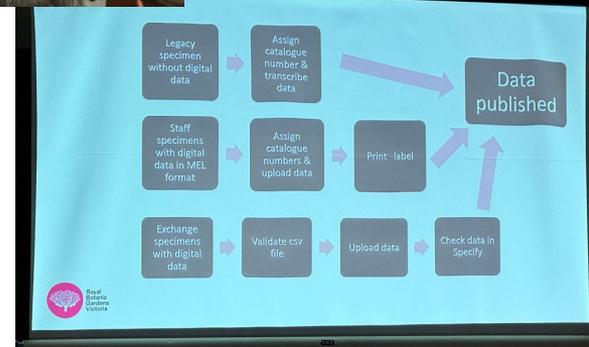
SYM21; Indigenous Traditional  
Knowledge and Natural History Collections



# データに関わる発表

- 文化的背景や多言語の扱いについて
- データの扱いに関する発表
- データベースを作成、運営する上での課題や展望

- 個々のデータベースを統合、標準化、公開するアプローチ
- 登録データのサポート
- 大量の標本をデータに登録する手法の紹介



SYM29; Specify Spotlight:  
Enhancing biodiversity data management



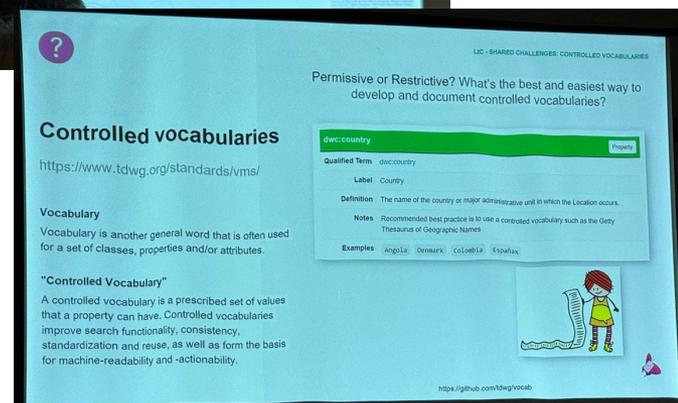
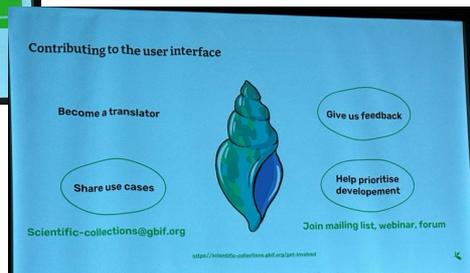
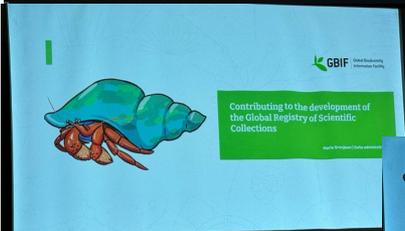
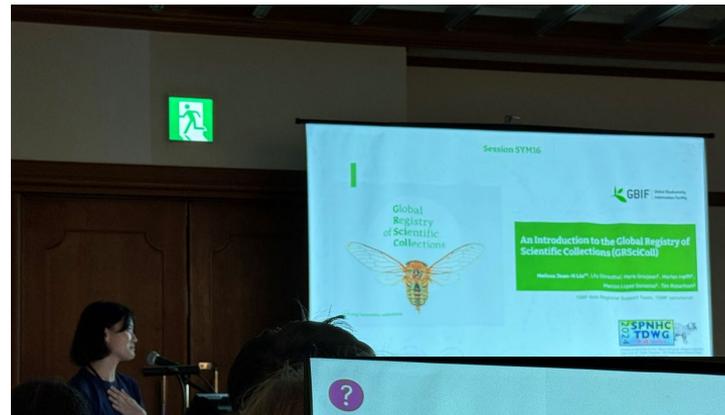
# データに関わる発表

- 文化的背景や多言語の扱いについて
- データの扱いに関する発表
- データベースを作成、運営する上での課題や展望



# データに関わる発表

- GRSciColl : 全世界の自然史標本の所蔵機関とそのコレクションの情報集積を行うデータベース





# データに関わる発表

- GRSciColl：全世界の自然史標本の所蔵機関とそのコレクションの情報集積を行うデータベース
- 包括的なコミュニティキュレーションの情報交換
  - 概要説明、使用方法、普及活動の紹介
  - 博物館での登録実習
  - 登録までのインターフェースを紹介



SYM16; Exploring and Enhancing Collections Metadata  
with the Global Registry of Scientific Collections (GRSciColl)  
<https://www.youtube.com/watch?v=3FhSil2Hqhg>



# 発表内容

- YM08 Biodiversity Informatics for Asia's Biodiverse Future: A focus on collections and collaboration
- Importance of Language Localization –Attempts for collecting and publishing specimen data in Japan–  
Aino T. Ota, Minako Abe Ito, Showtaro Kakizoe, Utsugi Jinbo
- アジアの生物多様性保護における情報科学の重要性を探り、関係者間で識と協力を深めるシンポジウム
- 標本データを活用し、アジアの豊かな生態系保護に向けた共同作業を促進
- 企画者はインドのVijay Barve氏





# 自分の発表内容

- Language Localization (≠翻訳) について
- JBIF活動の紹介
  - データ登録のプラットフォームの整備やサポートデスク、研究会ワークショップの開催など
- 和名を用いたデータ入力サービス
  - 和名は市民や科学者コミュニティでもスタンダード
- デジタルアーカイブ化についてとS-Netポータルサイトの課題と展望





# セッション内で他の発表

- カンボジア：仏英語と現地語の種リストを照合
  - クメール語を含む多言語によるカンボジアの維管束植物チェックリストを作成した報告
- インド：都市公園にて、生き物の豊かさと資源利用に関するデータを計測、保全戦略の一助とした
- インド：クモの市民参加型データベースの作成
  - Facebookにアップされたクモの写真を収集、同定してアップロード、有効性を検証しGBIFに登録





# まとめ

- 英語と聞くと一気に上がるハードル
  - 実は割と身近
- 使用言語が英語ではないこと、登録する上でのデータ整備などの課題や解決方法
  - 全世界共通
- まずは、同じ課題を持っているアジアと連携を強化

